



MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
MICHAEL MALLIA**

Seduta tat-2 ta' Gunju, 2003

Avvi\$Z Numru. 1231/1996/1

Apex Interiors Limited

vs

Martin Camilleri

Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mis-socjeta' attrici fis-7 ta' Novembru, 1996, fejn talbet lil din il-Qorti li tikkundanna lill-konvenut illi jhallas is-somma ta' sitt mija u tlieta u erbghin lira Maltin u erbgha u tletin centezmu (Lm643.34) prezz ta' "False Ceiling Material" u "Light Fittings" mibjugha u konsenjati lill-konvenut.

Bl-ispejjez, komprizi dawk ta' l-ittra ufficjali tat-30 ta' Settembru, 1996, u bl -imghax legali mill-1 ta' Frar, 1996, kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut fejn eccepixxa:

Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi t-talba tas-socjeta' attrici hija nfondata fid-dritt u fil-l-fatt.
2. Illi barra minn hekk qed jecipixxi wkoll l-istess "False Ceiling Material" u "Light Fittings" provduti lill-konvenut mis-socjeta' attrici kienu jinkludu materjal difettuz bhal *transformers* li ma humiex 'up to standard' kif ser jirrizulta waqt il-provi tant li l-istess konvenut kellu jibdel mill-gdid ix-xoghol li huwa ghamel ghand diversi klijenti u kellu jerga jibdel '*transformers*' ghall-valur ta' erba' mitt lira Maltin (Lm400) mitt lira Maltin (Lm100) f'xoghol biex seta' jerga jinqala' u jitwahhal mill-gdid l-istess xoghol imsemmija u wkoll mitt lira Maltin (Lm100) ohra f'danni kawzati lill-istess minhabba dan l-inkonvenjent li l-konvenut kellu jsofri minhabba l-provista ta' l-istess materjal difettuz imsemmi fl-istess talba tas-socjeta' attrici.
3. Bl-ispejjez u bl-interessi kontra s-socjeta' attrici u b'riserva ta' eccezzjonijiet ohra.

Rat id-digriet taghha tal-5 ta' Mejju, 1997, fejn il-Qorti nnominat lit-tekniku Henrietta Vassallo sabiex tirrelata dwar it-talbiet tas-socjeta' attrici wara li tiehu konjizzjoni ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut.

Rat ir-revoka tan-nomina fuq imsemmija fit-22 ta' Mejju, 2000, u n-nomina b'istess digriet ta' Vincent Ciliberti.

Rat ir-relazzjoni pprezentata u mahlufa fil-5 ta' Lulju, 2001.

Rat ukoll id-digriet taghha ta' l-24 ta'Ottubru, 2001, fejn awtorizzat illi jsir *thermal imaging* fuq *transformer* meritu ta' din il-kawza.

Rat ukoll ir-rapport addizzjoni tal-24 ta' Frar, 2003, mahluf fis-17 ta' Marzu, 2003.

Semghet ix-xhieda bil-gurament.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza.

Ikkunsidrat:

Illi irrizulta mill-provi illi bejn il-partijiet kien hemm relazzjoni kummercjali li tmur lura ghal diversi snin.

F'xi zmien il-konvenut xtara hamsa u sittin (65) *transformer* u xi *false ceiling material* sabiex jigu nstallati f'hanut tal-fotografija r-Rabat. Wara xi zmien irrizulta illi l-bozoz bdew jinfaqghu u t-*transformers* jiehdu n-nar. Ghalhekk kellhom jigu kollha mibdula u l-konvenut zamm il-pagament dovut lis-socjeta' attrici.

Joseph Vella, ghan-nom tas-socjeta' attrici spjega illi l-ammont mitlub ma kienx biss ghal din il-partita, izda wkoll ghal xi affarijiet ohra li kien xtara l-konvenut minghandhom peress illi bejnithom kien hemm kont miftuh. Kien biss wara dan l-incident illi l-konvenut ma baqax jixtri aktar minghand is-socjeta' attrici.

Peress illi l-partijiet ma bdewx jaqblu bejnithom dwar il-kawza tal-hsara fit- *transformers*, il-Qorti nnominat diversi perizji teknici biex tikkonstata dan il-fatt. Ma hemmx dubju, speċjalment wara x-xhieda ta' l-esperti Dr Kenneth Camilleri u Dr Joseph Cilia, illi t-*transformers* suppliti mis-socjeta' attrici huma inefficjenti u ta' kwalita' nferjuri, illi mqeda f'cirkostanzi mhux tas-soltu bhal fl-gheluq go suffett, jistghu ma jiffunzjonawx tajjeb u huma ta' periklu illi jinharqu kif fil-fatt ghamlu

Il-Qorti, pero' tirrorleva illi hemm kwistjoni legali x'jigi sorvolat qabel ma' tista' tidhol fil-kwistjoni teknika tat-*transformers*. Din il-kwistjoni legali tohrog bhala konsegwenza ta' l-agir tal-konvenut meta dan unilateralment, forsi fuq parir hazin, iddispona mit-*transformers* kollha illi kien xtara minghand is-socjeta' attrici.

Joseph Vella Direttur tas-socjeta' attrici a Fol. 12 jghid fost affarijiet ohra, "Fi kwalunkwe kaz, t-*transformers* baqa' jzommhom kollha hu... Huwa minnu illi jiena tlabt illi niehdu dawn it-*transformers* lura izda l-konvenut qatt ma kkonsenjhomli."

F'rikors tieghu l-konvenut jghid ukoll illi huwa, "Warrab il-kumplament tat-*transformers* fuq istruzzjonijiet illi kienet taghtu dakinhar il-perit tekniku... L-istess *transformers* illum m'ghadhomx ghandu..." (Fol. 122).

Din is-sitwazzjoni dbiddel ghal kollox in-natura ta' din il-kawza minn wahda teknika ghal wahda purament legali. Dana l-ghaliex il-konvenut ma kellu l-ebda dritt jiddisponi mit-*transformers* bil-mod kif ghamel. Izda kellu l-obbligu illi jew jikkonsenjohom lill-bejjiegh jew inkella jiddepozitahom fil-Qorti.

Il-konvenut m'ghamel xejn minn dan u illum ma jistax jopponi t-talba ta' l-attur billi jghid illi t-*transformers* ma kienux tal-kwalita' patwita. Minkejja illi rrizulta illi teknikament dana huwa minnu, l-azzjoni redibitorja hija miftuha ghax-xerrej fit-terminu moghti lilu mil-Ligi u ma tistax titqajjem *in via di eccezzione* (ara Joseph Cassar Aveta Noe vs Hugh Caruana Et, Prim' Awla 7 ta' Novembru, 1995).

L-unika mezz fejn il-konvenut jista' jopponi l-azzjoni attrici permezz ta' eccezzjoni hija fil-kaz illi l-oggett mibjugh ma jkunx konformi ghall-ftehim fil-kuntest ta' l-Artikolu 1390 tal-Kap. 16 (ara Buttigieg vs Hurst XXXII part 1 pagna 163). Izda l-konvenut ghamila cara illi huwa qed jopponi t-talba attrici purament fuq il-kaz li l-merkanzija ma kinitx tal-kwalita' patwita. Din ir-raguni timponi fuq ix-xerrej certa obligazzjonijiet illi huma tassattivi u li ma jistax jahrab minnhom. Wahda minnhom hija illi huwa ghandu jaghmel azzjoni *ad hoc* fit-terminu moghti mil-Ligi u t-tieni li jiddepozita l-oggetti l-Qorti jekk il-bejjiegh jirrifjuta li johodhom lura. Jekk il-konvenut ma jaghmilx dan, ma jistax jopponi t-talba tal-bejjiegh sabiex jithallas ta' l-oggetti kkonsenjati anki jekk dawn l-oggetti jkunu difettuzi u mhux tal-kwalita' patwita.

Hekk, per ezempju fil-kawza fl-ismijiet Attard Brothers vs Direttur ta' l-Edukazzjoni deciza mill-Qorti ta' l-Appell sede nferjuri fl-4 ta' Novembru, 1994, fejn il-Qorti kienet qalet li xerrej illi jibqa' jzomm oggett mixtri meta jkun jaf li ma kienx jahdem, kellu jhallas il-prezz intier u ma kienx

Kopja Informali ta' Sentenza

intitolat li awtomatikament inaqgas il-prezz tat-tiswija u/jew alterazzjoni.

Il-fatt li l-konvenut iddispona mit-*transformers*, juri illi huwa agixxa bhala sid ta' din il-merkanzija u ghalhekk ghal kull fini u effetti tal-Ligi ghandu jitqies illi dan zammhom fis-sens indikat fil-kawza.

Ghalhekk, fuq dan biss, il-konvenut ma kellu l-ebda dritt izomm il-pagament lis-socjeta' attrici. U la ma hax il-passi legali biex jikkawtela d-dritt tieghu fi zmien utli, issa ma ghandux triq ohra hlief illi joqghod ghat-talba tas-socjeta' attrici u jhallasha tal-merkanzija illi huwa rcieva. (Ara wkoll Avviz numru 1831/1997/MM Modern Circuits Limited vs Mark Borg Costanzi, deciza fis-16, ta' Dicembru, 2002).

Ghal dawn il-motivi:

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talba tas-socjeta' attrici u tikkundanna lill-konvenut illi jhallasha s-somma ta' sitt mija u tlieta u erbghin lira Maltin u erbgha u tletin centezmu (Lm643.34) prezz ta' "False Ceiling Material" u "Light Fittings" lilu mibjugha u konsenjati.

Bl-ispejjez u l-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-avviz kontra l-konvenut.

-----TMIEM-----